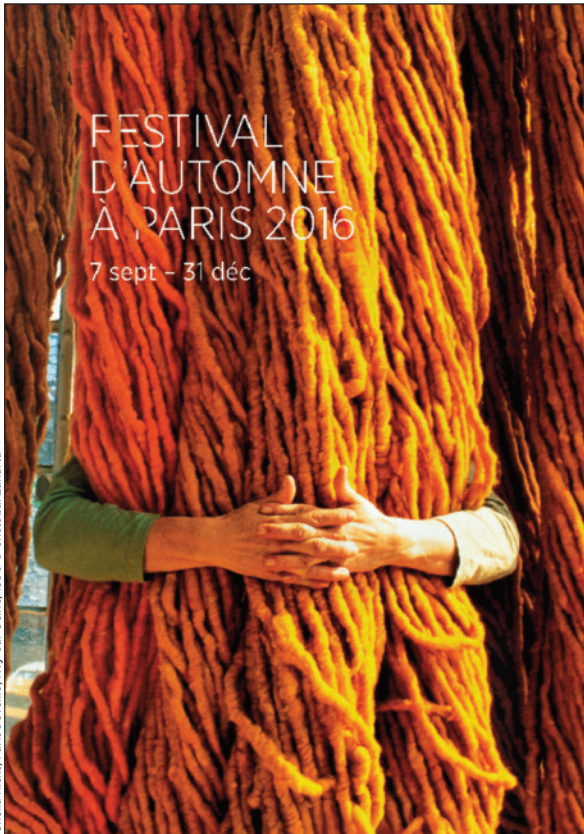


FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

7 septembre – 31 décembre 2016
45^e édition



Sheila Hicks, Paris s'éveille, Ivry-sur-Seine, 1990 © Cristóbal Zañartu

DOSSIER DE PRESSE PIERRE-YVES MACÉ

Service de presse : Christine Delterme, Guillaume Poupin
Assistante : Alice Marrey

Tél : 01 53 45 17 13 | Fax : 01 53 45 17 01
c.delterme@festival-automne.com
g.poupin@festival-automne.com
assistant.presse@festival-automne.com

Festival d'Automne à Paris | 156, rue de Rivoli - 75001 Paris
Renseignements et réservations : 01 53 45 17 17 | www.festival-automne.com

PIERRE-YVES MACÉ

Pierre-Yves Macé : *Accords et Accrocs* (2015), pour piano
Song Recycle (2012), récital pour haut-parleur et piano
Miniatures, pour bande 4 pistes

Denis Chouillet, piano

Pierre-Yves Macé, réalisation sonore

Coréalisation Théâtre de la Ville-Paris ; Festival d'Automne à Paris

La musique de Pierre-Yves Macé (né en 1980) est un singulier et fin croisement entre la musique dite contemporaine, l'électroacoustique, l'art sonore et une certaine sensibilité rock. Les frontières se dissolvent tout en s'affirmant ; la perception, les références sont délicieusement et poétiquement chahutées, taillées dans le biais de façon imprévisible, mais avec précision. Joué ici dans son intégralité, le cycle *Song Recycle* (2010) est un récital pour haut-parleur et piano, élaboré à partir de pistes sonores de vidéos YouTube où l'on entend différentes personnes chanter a cappella un « tube » de leur choix : Christina Aguilera, Schubert, Fauré, etc. Ces chants sont découpés, travaillés, repliés sur eux-mêmes par *cut-up*, ils deviennent une nouvelle mélodie, une piste vocale granuleuse dont le piano tantôt souligne les inflexions tantôt s'émancipe en devenant soliste. Sur scène, les voix sont diffusées par un seul haut-parleur placé dans le creux accueillant du piano, comme un chanteur ou une chanteuse qui interpréterait son récital. Le genre du *lied* est détourné pour l'occasion en karaoké inversé : c'est l'accompagnateur qui est présent, et la voix, absente. Pour ce concert, les chansons de *Song Recycle* sont entrelacées à des *Miniatures* électroacoustiques, entre phonographie de terrain et études de musique concrète.

En 2014, après avoir été quelque temps l'interprète de ce double *work-in-progress*, Pierre-Yves Macé a décidé d'en réaliser une version écrite, portée par le pianiste et compositeur Denis Chouillet. C'est à ce dernier qu'est dédié *Accords et Accrocs*, mouvement unique pour piano solo déployant des variations à partir d'une suite « claudicante » d'accords plaqués.

THÉÂTRE DE LA VILLE / ESPACE PIERRE CARDIN

Lundi 5 décembre 20h30

14€ et 19€ / Abonnement 11€ et 14€

Durée : 1h

Contacts presse :

Festival d'Automne à Paris

Christine Delterme, Guillaume Poupin
01 53 45 17 13

Théâtre de la Ville /Espace Pierre Cardin

Marie-Laure Violette
01 48 87 82 73

ENTRETIEN

Denis Chouillet et Pierre-Yves Macé

À quand remonte votre rencontre, et ce projet commun autour de Song Recycle ?

Denis Chouillet : J'ai découvert la musique de Pierre-Yves via le disque *Faux Jumeaux* (publié en 2002 par le label new-yorkais Tzadik, Ndlr.), un peu après sa parution. Un « Pierre-Yves » chez Tzadik : cela suffisait à m'intriguer (*rires*) ! Même si tout ne m'avait pas plu, j'avais aimé sa démarche. Une musique aux abords agréables, mais « coupée en biais ». Je veux parler de ces sortes de faux raccords et de chausse-trappes – ce que l'on croit être en train d'écouter qui se trouve soudain bousculé par le jeu entre l'instrumental *live* et les manipulations du studio. Un confort vite dérangé par des irrptions ou des « sautes » dans le continuum. J'y retrouvais un peu de cette « inquiétante étrangeté » qui me plaît. J'en étais resté là jusqu'à ce que nous ayons l'occasion de nous rencontrer puis de travailler ensemble, grâce à nos amis communs Gérard Pesson et Mathieu Bonilla.

Pierre-Yves Macé : Il est important de préciser que Denis a assisté au concert des Bouffes du Nord (Festival d'Automne 2012), au cours duquel j'ai joué *Song Recycle* pour la dernière fois. Ce concert a été un point de bascule, à partir duquel j'ai décidé de donner à *Song Recycle* une tournure plus écrite. À l'origine, en effet, la pièce s'apparentait à une « performance », au sens où mes propres capacités de pianiste étaient mises en jeu. Mon rapport au piano est assez complexe : je m'en sers tous les jours, mais davantage comme un outil de composition que comme un instrument de musique. Cela ne m'a pas empêché d'en jouer sur scène dès 2004, dans des contextes évoluant entre pop et musique expérimentale, notamment aux côtés du musicien Sylvain Chauveau. En 2010, une première mouture de *Song Recycle* est née de ces expériences. Je voulais que ma position de pianiste ne soit pas celle d'un soliste, mais plutôt celle d'un *accompagnateur* : d'où mon idée de collecter sur YouTube des enregistrements de voix *a cappella*. La pièce s'est écrite dans un rapport immédiat à la matière sonore : je commençais par réaliser la ligne vocale en éditant la source d'origine, puis je m'installais au piano et en improvisais une ébauche d'accompagnement. Improvisation qui peu à peu « s'écrivait » dans les doigts, dans le corps, mais sans recours à une partition. D'un concert à l'autre, il m'arrivait d'oublier certaines parties et de devoir les recomposer à la hâte... Tout cela avait un caractère bricolé, in progress, très bénéfique pour la genèse du projet en laboratoire, mais qui demandait à être fixé pour véritablement devenir une œuvre. C'est alors que j'ai cherché un pianiste qui puisse reprendre le flambeau. Peu de temps après le concert aux Bouffes du Nord, j'ai vu Denis sur scène, accompagnant la chanteuse Elise Caron. En termes de toucher, de présence scénique, cela m'a permis de projeter ce que *Song Recycle* pouvait devenir entre ses doigts...

Vous avez d'ailleurs en commun d'évoluer à travers différents univers musicaux...

Denis Chouillet : Oui. Je retrouve d'ailleurs chez lui des sources que je partage, qui vont de Ravel au rock progressif, entre autres. On a des « gènes » en commun, si vous voulez. Et, en effet, on a cheminé chacun à notre façon entre les styles et les genres,

qui sont aussi différentes manières de faire de la musique. Pas pour faire les malins, mais parce que c'est ainsi qu'on respire, qu'on a envie d'évoluer.

Denis, qu'avez-vous pensé de Song Recycle lorsque vous l'avez découvert – en tant qu'interprète, mais aussi en tant que mélomane ?

Denis Chouillet : En tant que mélomane, la découverte s'est faite par le disque chez Brocoli. J'ai aimé sa forme, l'alternance des *Miniatures* et des *Songs*, le rythme de l'ensemble. Puis j'y retrouvais cette qualité, cette façon de jouer avec l'écoute que j'avais appréciée dans *Faux Jumeaux*, mais déclinée autrement. J'ai été frappé également par la précision du rapport entre le piano et les voix « recyclées ». Cela s'est avéré crispant pour l'interprète que je suis devenu par la suite, car c'est très contraignant : tout musicien ayant joué avec des sons fixés sait bien qu'ils semblent par exemple changer de tempo à chaque fois qu'on joue avec eux, ou presque... – ce qui est impossible ! Ou alors on nous aurait menti ?... La difficulté étant, pour honorer cette précision, d'épouser au plus près, comme ça a été entendu et écrit, le « rubato fixe » de la bande, car il s'agit d'un matériau très mouvant, bien qu'inamovible. Cela donne un corps-à-corps singulier entre une machine aux arias très humaines mais toujours exactement semblables à elles-mêmes, ce qui l'est moins, et un pianiste qui vise à cette précision maniaque tout en restant, lui, bien humain, trop humain, faillible et changeant. Un certain swing, bien particulier, une tension peuvent naître de cette confrontation. Et, bien sûr, j'aime cette idée de faire du haut-parleur électrique la chanteuse ou le chanteur d'un récital, lové dans le creux d'un piano, ce métier à tisser le son, tout ce qu'il y a de plus « unplugged ».

Justement, quel est le statut du haut-parleur dans la pièce ?

Pierre-Yves Macé : Un haut-parleur monophonique diffusant de la voix possède une présence qui, forcément, relève de l'anthropomorphisme, *a fortiori* s'il est placé près d'un piano : on pense inmanquablement à un corps, à un « personnage ». En marge de *Song Recycle*, j'ai écrit *Chorale*, une pièce reposant sur le même principe de recyclage, mais cette fois, appliqué à un « chœur » de cinq haut-parleurs...

Denis Chouillet : Cela dit quelque chose de notre rapport actuel à la musique, conditionné par la technologie qui la fait circuler. J'y vois aussi une référence à l'histoire de la musique électroacoustique en concert, dans cette dramaturgie et cette écriture qui jouent de l'anthropomorphisme, comme si un soliste était sorti du chœur de l'acousmonium pour venir pousser la chansonnette...

Pierre-Yves Macé : Aux arts plastiques, aussi – je pense à quelqu'un comme Dominique Petitgand, dont les installations présentent souvent des haut-parleurs au sol diffusant des ambiances, tandis qu'un haut-parleur sur pied diffuse les voix...

Denis Chouillet : En fait, *Song Recycle* transpose certaines choses qui ont pu être réalisées dans le champ des arts plastiques et dans la musique dite savante, en se jouant de cette situation : le récital de mélodies ou le tour de chant. C'est encore une manière de « recyclage ».

En prenant forme écrite, le cycle a-t-il changé ?

Pierre-Yves Macé : Bien sûr. Ne serait-ce que parce que j'ai enfin pu écrire des choses que je ne pouvais pas jouer ! C'est toute la différence qu'il peut y avoir entre le fait d'écrire la musique par le geste, comme je le faisais avant, et une manière qui est beaucoup plus spéculative, plus théorique aussi, avec les écueils que cela comporte parfois. Ce travail ouvre à des idées musicales inédites et libère de certains « tics » liés aux habitudes gestuelles qui se sont sédimentées avec le temps. Cela m'a conduit à réécrire complètement un certain nombre de « chansons » en les complexifiant (je dis « chansons » parce que pour moi, *Song Recycle* est un peu comme le répertoire d'un groupe de rock, où certains morceaux arrivent, d'autres s'en vont). D'autres n'ont presque pas bougé, tandis qu'un bon nombre de nouvelles chansons sont apparues. Car finalement, aussi notée sur partition soit-elle, la pièce demeure un *work in progress*, dont je peux indéfiniment écrire de nouveaux numéros. Le principe est défini, je peux composer autant de « chansons recyclées » que je veux. Je suis toutefois limité dans cette tâche par le souci de me renouveler : chaque pièce doit comporter un aspect singulier par rapport aux précédentes.

Qu'en est-il des Miniatures, ces petites vignettes concrètes, composées à partir de sons que vous avez vous-mêmes captés dans le réel, qui font pendant à Song Recycle ?

Pierre-Yves Macé : Dès le départ, j'avais besoin de ce contrepoids, qui, *a contrario* de la dimension mélodico-harmonique des chansons, attire l'écoute vers la dimension concrète du son. Mais ces miniatures ont elles aussi évolué. L'enregistrement publié par le label Brocoli témoigne d'un premier état de la pièce dans lequel les *Miniatures* avaient quasiment une importance égale aux volets de *Song Recycle*, formant deux blocs imbriqués, deux matériaux hétérogènes qui se frottent. De plus en plus, et je pense que cela est vraiment lié au travail engagé avec Denis, les chansons ont pris le pas sur les miniatures. Celles-ci ont acquis un autre statut : elles agissent désormais comme des interludes, des moments de commentaire des chansons, comme pour décadrer légèrement l'écoute, changer un petit peu la focale...

Denis Chouillet : Je précise qu'aucun des concerts que nous avons donnés jusqu'à présent n'a été identique au précédent. À chaque fois nous avons essayé une forme un peu différente, nouvelles *Songs*, ordre des pièces, proportion entre *Miniatures* et *Songs*, etc. Le concert est, lui aussi, « *in progress* ».

Ce concert comporte un complément de programme, Accords et Accrocs, qui est quasiment, votre première pièce pour piano solo...

Pierre-Yves Macé : Nous pensions qu'il manquait au programme une pièce pour piano seul qui fasse pendant aux pièces pour haut-parleur seul. *Accords et Accrocs* est vraiment conçu comme une introduction possible à *Song Recycle*.

Denis Chouillet : Elle n'est d'ailleurs pas sans lien avec la suite. Même s'il s'agit d'une pièce « d'un trait », qui tranche en cela avec le côté fragmentaire des pièces de *Song Recycle*, c'est encore une histoire de rapport duel : entre l'accord et l'accroc,

l'allant et la claudication...

Pierre-Yves, qu'est-ce qui, au départ, vous a poussé à vous intéresser à ces sources vocales prélevées sur Internet : le fait que ce soit des musiques populaires ? des chanteurs amateurs ?

Pierre-Yves Macé : Un peu tout ça à la fois. Mon idée première était de collecter des chansons que des acteurs chantonent *a cappella* dans des films. La chanson inaugurale du cycle, qui en fait toujours partie (cette voix d'homme chantant en espagnol dans une taverne), est d'ailleurs issue d'une scène du film *Belle de jour* de Luis Buñuel... Puis, au cours de mes recherches, j'ai découvert ce phénomène étonnant : que tant de personnes, jeunes pour la plupart, s'enregistrent chez eux en train de chanter une chanson *a cappella* pour poster la vidéo sur Internet. Il y a bien sûr dans mon geste de composition un rapport frontal à la musique populaire. Échantillonner des chansons dont j'ignorais l'existence, mais que des jeunes reprennent chez eux, c'est une manière de me confronter à une culture qui n'est pas la mienne, que je n'ai envie ni de ridiculiser, ni de glorifier – et de m'interroger sur mon rapport à elle. Ce qui m'intéresse dans ces enregistrements un peu gauches, c'est le côté non-professionnel de la performance vocale – que je m'amuse parfois à souligner – mais aussi l'effet de réel. Le fait que la personne est en train de chanter chez soi, qu'il peut se passer des choses autour (des portes qui grincent, des gens qui passent) me passionne presque davantage que la musique proprement dite. Cette dimension quotidienne, « environnementale », permet d'ailleurs de faire le lien avec les *Miniatures*. Ce n'est pas juste du chant ; c'est du chant dans un espace, capté par un micro plus ou moins proche de la source. Dans le choix des documents sur lesquels je me suis appuyé, j'ai d'ailleurs essayé de faire varier cet aspect-là également : les différents types d'espaces convoqués, de rapport au bruit de fond, de *présence/effacement* de la voix.

Propos recueillis par David Sanson
Juin 2016

BIOGRAPHIES

Pierre-Yves Macé

La musique de **Pierre-Yves Macé** (né en 1980) propose un croisement entre l'écriture contemporaine, la création électroacoustique, l'art sonore et une certaine sensibilité rock. Sa musique est publiée sur les labels Tzadik, Sub Rosa, Brocoli. Elle est interprétée par les ensembles Cairn, l'Instant Donné, le pianiste Denis Chouillet, la soprano britannique Natalie Raybould, le clarinettiste Sylvain Kassap, le Quatuor Amôn, l'Ensemble d'Improvisateurs Européens (EIE), le collectif O (« zéro »).

Il est invité par le Festival d'Automne à Paris (monographie en 2012 au Théâtre des Bouffes du Nord), les festivals Villette Sonique, Présences Électronique (Paris), Ars Musica (Bruxelles) Les Musiques, MIMI (Marseille), Octobre en Normandie (Rouen), AngelicA (Bologne), Santarcangelo (Rimini, IT), Akousma (Montréal, CA)... En tant que performer, il fait la première partie d'artistes comme Matmos, Richard Chartier, Andrew Bird ou Lee Ranaldo.

Il collabore avec les artistes Hippolyte Hentgen, les écrivains Mathieu Larnaudie, Philippe Vasset, compose la musique pour les spectacles de Christophe Fiat, Joris Lacoste, Anne Collod, Fabrice Ramalingom, Marinette Dozeville, Marianne Baillet, Louis-Do de Lencquesaing. Entre 2007 et 2011, il collabore régulièrement aux activités du collectif pluridisciplinaire l'Encyclopédie de la parole. En 2013-2014, il compose des virgules radiophoniques pour l'émission « Boudoirs et autres » de Gérard Pesson sur France Musique. En 2014, il est lauréat de la résidence Hors les murs (Institut Français) pour le projet *Contreflux*.

Il écrit par ailleurs pour les revues Mouvement, Accents, Labyrinthe, La Nouvelle Revue d'esthétique.

Soutenu en 2009 à L'Université de Paris 8, son doctorat de musicologie paraît aux Presses du réel en 2012 sous le titre *Musique et document sonore*.

Denis Chouillet

Denis Chouillet, compositeur et pianiste, est né en 1968. La scène, le texte, la danse sont jusqu'à présent ses principales sources d'inspiration. Il est l'auteur d'un opéra de chambre *Bataille navale*, de pièces vocales destinées à des comédiens ou des chanteurs, de pièces instrumentales. Il a mis en musique les textes de Desnos, Perec, Prévert, Ribes, Villard, Galiana, Shakespeare ou Queneau mais aussi des dépêches de l'AFP (revus par Lola Gruber) ou des textes de lois. Pianiste, il développe les mêmes préférences, en tant que directeur musical, musicien, ou comédien dans divers opéras de chambre, comédies musicales, pièces de théâtre ou de danse. Il a travaillé avec les chanteurs et compositeurs Elise Caron et Vincent Bouchot, les chanteurs Christophe Crapez, Eva Gruber, Paul-Alexandre Dubois, les comédiennes Chantal Galiana et Nathalie Duong, le comédien Alain Trétout, le danseur Olivier Renouf, l'écrivain Fabrice Villard et la réalisatrice de radio Marguerite Gateau.

Pierre-Yves Macé au Festival d'Automne à Paris

- 2011 Musique de la pièce *Le Vrai Spectacle* de Joris Lacoste (Théâtre de Gennevilliers)
- 2012 *Segments et Apostilles / Song Recycle / Song Recital* pour ensemble instrumental, piano, voix et bande (Théâtre des Bouffes du Nord / La Scène Watteau)
- 2014 *Ambidextre* pour chœur d'enfants, alto et violoncelle (Opéra National de Paris - Bastille : amphithéâtre / Théâtre Gérard Philipe / Studio Théâtre de Vitry)
- 2016 Création musicale d'*ANGELUS NOVUS - AntiFaust de Sylvain Creuzevault* (*La Colline - théâtre national* / *La Scène Watteau - Nogent-sur-Marne* / *L'apostrophe - Théâtre des Louvrais Pontoise*)

ARTS PLASTIQUES & PERFORMANCE

Sheila Hicks / *Apprentissages*

Musée Carnavalet – 13/09 au 2/10
Vitrines parisiennes – À partir du 14/10
Nanterre-Amandiers – 9 au 17/12

Xavier Le Roy / *Temporary Title, 2015*

Centre Pompidou – 15 au 18/09

Olivier Saillard / Tilda Swinton / Charlotte Rampling / *Sur-exposition*

Musée d'Art moderne de la Ville de Paris – 27/09 au 2/10

Tino Sehgal / *Création*

Palais de Tokyo – 12/10 au 18/12

Apichatpong Weerasethakul / *Fever Room*

Nanterre-Amandiers – 5 au 13/11

THÉÂTRE

>>> **Portrait Krystian Lupa**

Krystian Lupa / *Des Arbres à abattre* de Thomas Bernhard

Odéon-Théâtre de l'Europe – 30/11 au 11/12

Krystian Lupa / *Place des héros* de Thomas Bernhard

La Colline – théâtre national – 9 au 15/12

Krystian Lupa / *Déjeuner chez Wittgenstein* de Thomas Bernhard

Théâtre des Abbesses – 13 au 18/12

Frank Castorf / *Les Frères Karamazov* de Fédor Dostoïevski

La MC93 à la Friche industrielle Babcock – 7 au 14/09

Julien Gosselin / *2666* d'après Roberto Bolaño

Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier – 10/09 au 16/10

Olivier Coulon-Jablonka

Pièce d'actualité n°3 – 81, avenue Victor Hugo

Théâtre des Abbesses – 13 au 17/09

L'apostrophe – Théâtre des Arts / Cergy – 18 et 19/10

Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – 8 et 9/11

Théâtre Brétigny – 15/11

Kurô Tanino / *Avidya – L'Auberge de l'obscurité*

Maison de la culture du Japon à Paris – 14 au 17/09

Tiago Rodrigues / *Antoine et Cléopâtre*

d'après William Shakespeare

Théâtre de la Bastille – 14/09 au 8/10

Claude Régy / *Rêve et Folie* de Georg Trakl

Nanterre-Amandiers – 15/09 au 21/10

Silvia Costa / *Poil de Carotte* d'après Jules Renard

Nanterre-Amandiers – 17/09 au 2/10

L'apostrophe – Théâtre des Arts / Cergy – 6 au 8/10

La Commune Aubervilliers – 11 au 14/10

La Villette / WIP – 18 au 21/11

Théâtre Louis Aragon / Tremblay-en-France – 13 et 14/12

Toshiki Okada / *Time's Journey Through a Room*

T2G – Théâtre de Gennevilliers – 23 au 27/09

The Wooster Group

Early Shaker Spirituals:

A Record Album Interpretation

Centre Pompidou – 28/09 au 1^{er}/10

The Town Hall Affair

Centre Pompidou – 6 au 8/10



45^e édition

Rodolphe Congé

Rencontre avec un homme hideux

d'après David Foster Wallace

Théâtre de la Cité internationale – 3 au 18/10

Talents Adami Paroles d'acteurs / tg STAN

Amours et Solitudes

d'après l'œuvre d'Arthur Schnitzler

CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson – 4 au 8/10

Yudai Kamisato / *+51 Aviación, San Borja*

T2G – Théâtre de Gennevilliers – 5 au 9/10

Amir Reza Koohestani / *Hearing*

Théâtre de la Bastille – 11 au 19/10

Omar Abusaada / *Alors que j'attendais*

Le Tarmac – 12 au 15/10

Richard Maxwell / *The Evening*

Nanterre-Amandiers – 12 au 19/10

Sylvain Creuzevault

ANGELUS NOVUS – AntiFaust

La Colline – théâtre national – 2/11 au 4/12

La Scène Watteau / Nogent-sur-Marne – 10/12

L'apostrophe – Théâtre des Louvrais / Pontoise – 15 et 16/12

El Conde de Torrefiel

La posibilidad que desaparece frente al paisaje

Centre Pompidou – 3 au 5/11

Oriza Hirata

Gens de Séoul 1909 / Gens de Séoul 1919

T2G – Théâtre de Gennevilliers – 8 au 14/11

L'apostrophe – Théâtre des Louvrais / Pontoise – 17 et 18/11

Dieudonné Niangouna / *N'kenguegi*

Théâtre Gérard Philippe / Saint-Denis / Avec la MC93 – 9 au 26/11

Rabih Mroué

So Little Time

Théâtre de la Bastille – 15 au 25/11

Pixelated Revolution

Jeu de Paume – 26/11

Forced Entertainment / *The Notebook*

d'après *Le Grand Cahier* d'Ágota Kristóf

Théâtre de la Bastille – 28/11 au 3/12

Daria Deflorian / Antonio Tagliarini

Ce ne andiamo per non darvi altre preoccupazioni

Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier – 29/11 au 7/12

Il cielo non è un fondale

Odéon-Théâtre de l'Europe / Ateliers Berthier – 9 au 18/12

Berlin / *Zvzidal*

Le CENTQUATRE-PARIS – 30/11 au 17/12

Maxime Kurvers / *Dictionnaire de la musique*

La Commune Aubervilliers – 1^{er} au 11/12

De KOE / *Le Relèvement de l'Occident :*

BlancRougeNoir

Théâtre de la Bastille – 6 au 17/12

DANSE

>>> Portrait Lucinda Childs

Lucinda Childs / *Early Works*

CND Centre national de la danse / La Commune Aubervilliers / Avec la MC93
24 au 30/09

Lucinda Childs, *Nothing personal, 1963-1989*

CND Centre national de la danse - 24/09 au 17/12
Galerie Thaddaeus Ropac / Pantin - 24/09 au 7/01

Lucinda Childs / *Dance*

Théâtre de la Ville - 29/09 au 3/10
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines - 6 et 7/10

Lucinda Childs / *AVAILABLE LIGHT*

Théâtre du Châtelet / Avec le Théâtre de la Ville - 4 au 7/10

Lucinda Childs / Maguy Marin / Anne Teresa De Keersmaeker

Trois Grandes Fugues

Maison des Arts Créteil / Avec le Théâtre de la Ville - 29/11 au 3/12
Théâtre du Beauvaisis - 6/12
L'apostrophe - Théâtre des Louvrais / Pontoise - 8 et 9/12
Théâtre-Sénart - 13/12
Nanterre-Amandiers - 15 au 17/12

Bouchra Ouizguen / *Corbeaux*

CND Centre national de la danse - 24 et 25/09
Centre Pompidou - 1^{er}/10
Théâtre Paul Éluard de Choisy-le-Roi - 6/10
Nouveau théâtre de Montreuil - 8/10
T2G - Théâtre de Gennevilliers - 15 et 16/10
Musée du Louvre - 17/10

Boris Charmatz / *danse de nuit*

La MC93 à la Friche industrielle Babcock - 7 au 9/10
Beaux-Arts de Paris - 12 et 13/10
Musée du Louvre / Avec le Théâtre de la Ville - 19 au 23/10

Robyn Orlin / *And so you see... our honourable blue sky and ever enduring sun... can only be consumed slice by slice...*

Théâtre de la Bastille - 31/10 au 12/11

Rachid Ouramdane / *TORDRE*

Théâtre de la Cité internationale / Avec le Théâtre de la Ville - 3 au 10/11

Lia Rodrigues / *Para que o céu nao caia*

Le CENTQUATRE-PARIS - 4 au 12/11

Noé Soulier / *Deaf Sound*

CND Centre national de la danse - 16 au 19/11

Raimund Hoghe / *La Valse*

Centre Pompidou - 23 au 26/11

François Chaignaud / Cecilia Bengolea / *Création*

Espace 1789 / Saint-Ouen - 29/11
Centre Pompidou - 1^{er} au 4/12

Antonija Livingstone / Nadia Lauro

Études hérétiques 1-7
La Ménagerie de Verre - 1^{er} au 3/12

MUSIQUE

>>> Portrait Ramon Lazkano

Ohiberritze / Tradition et création au Pays Basque

Théâtre du Châtelet - 17/09

Ramon Lazkano / Enno Poppe / Luigi Dallapiccola

Théâtre des Bouffes du Nord - 10/10

Ramon Lazkano / Matthias Pintscher

Cité de la musique - Philharmonie de Paris - 15/11

George Benjamin / Richard Wagner / Johannes Brahms

Grande salle - Philharmonie de Paris - 28 et 29/09

Robert Piéchaud / *Amerika*

Théâtre des Bouffes du Nord - 17/10

Wolfgang Rihm / *Et Lux*

Église Saint-Eustache - 9/11

Morton Feldman / *For Philip Guston*

Église Saint-Eustache - 18/11

Mark Andre / Enno Poppe / György Kurtág

Théâtre de la Ville / Espace Pierre Cardin - 28/11

Pierre-Yves Macé

Théâtre de la Ville / Espace Pierre Cardin - 5/12

Enno Poppe / Agata Zubel / Pascal Dusapin

Cité de la musique - Philharmonie de Paris - 9/12

OPÉRA

Robert Ashley / Steve Paxton / *Quicksand*

Théâtre des Abbesses - 21 au 24/09

CINÉMA

Jafar Panahi / Intégrale et exposition

Centre Pompidou - 7/10 au 13/11

American Fringe

La Cinémathèque française - 25 au 27/11

João Pedro Rodrigues / Intégrale

Centre Pompidou - 25/11 au 2/01



45^e édition

Le Festival d'Automne à Paris est subventionné par :

Le ministère de la Culture et de la Communication
Direction générale de la création artistique
DRAC Île-de-France

La Ville de Paris
Direction des affaires culturelles

Le Conseil Régional d'Île-de-France

Le Festival d'Automne à Paris remercie l'Association Les Amis du Festival d'Automne à Paris, ses mécènes et donateurs individuels, fondations et entreprises qui contribuent à la réalisation de cette 45^e édition.

GRAND MÉCÈNE DU FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS
Fondation Pierre Bergé – Yves Saint Laurent

MÉCÈNES

agnès b.

Arte

Koryo

Louis Vuitton

Noirmontartproduction

Royalties

Fondation Aleth et Pierre Richard

Fondation Clarence Westbury

Fondation d'entreprise Hermès

Fondation Ernst von Siemens pour la musique

Fondation d'Entreprise Philippine de Rothschild

King's Fountain

Mécénat Musical Société Générale

Olivier Diaz

Pàris Mouratoglou

Jean-Pierre de Beaumarchais

Béatrice et Christian Schlumberger

DONATEURS

Philippe Crouzet, Sylvie Gautrelet, Pierre Lasserre, Ishtar Méjanès, Jean-Claude Meyer, Sydney Picasso,

Ariane et Denis Reyre, Agnès et Louis Schweitzer, Nancy et Sébastien de la Selle, Bernard Steyaert, Sylvie Winckler

Carmen Immobilier, Fondation Crédit Coopératif, Fondation pour l'étude de la langue et de la civilisation japonaises sous l'égide de la Fondation de France, Fonds Handicap & Société par Intégrance

AMIS

Annick et Juan de Beistegui, Christine et Mickey Boël, Irène et Bertrand Chardon, Catherine et Robert Chatin,

Hervé Digne, Aimée et Jean-François Dubos, Susana et Guillaume Franck, Agnès et Jean-Marie Grunelius, Pierre Morel, Annie Neuburger, Tim Newman, Yves Rolland, Myriam et Jacques Salomon, Guillaume Schaeffer

Le Festival remercie également les Mécènes, Dontateurs et Amis qui ont souhaité garder l'anonymat.

Partenaires 2016

Sacem, Adami, SACD, ONDA, Adam Mickiewicz Institute, Institut Polonais de Paris, Ina



45^e édition

www.festival-automne.com

FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS 2016

7 SEPTEMBRE – 31 DÉCEMBRE

Festival d'automne à Paris | 156, rue de Rivoli – 75001 Paris
Renseignements et réservations : 01 53 45 17 17 | www.festival-automne.com